



部門總覽

Corporate Profile

香港的供水對本港居民的生活不可或缺，同時亦是支援本港可持續發展的關鍵要素。香港特別行政區政府水務署負責監測及維持香港的食水及海水供應，確保供應可靠充足。遍佈本港17個水塘的集水區收集的本地集水約佔香港總食水用量二至三成。本港的食水大部分由中國南部的東江輸入。本地集水和輸入的東江水均經過嚴格處理及監測，務求食水水質符合世界衛生組織的《飲用水水質準則》。此外，自二十世紀五十年代以來，我們充分利用香港鄰近中國南海的地理優勢，將經處理的海水用作沖廁用途。食水及海水透過兩個完全獨立的水務基建系統供應。所有供水會儲存在廣泛分佈的配水庫和水管內，以待配送至各家各戶及商用物業。

為確保香港的供水穩健，我們透過海水淡化、再造水、中水重用及雨水回收等先進技術，努力開拓新水源。這六個水源將成為重要支柱，進一步提升香港的供水保障及適應氣候變化的能力。

作為香港最大的能源用戶之一，水務署已實施相關措施，透過開發可再生能源，致力減少能源消耗。此外，水務署是首個獲得ISO 50001能源管理系統認證的政府部門。

我們的抱負是滿足客戶對優質供水服務的需求。為此，水務署的團隊致力提供以客戶為本的服務，確保我們的用戶獲得最有效及優質的服務。

Hong Kong's water supply is indispensable to the livelihoods of the people who live here and is critical to support the Territory's sustainable developments. The Hong Kong SAR Government's Water Supplies Department (WSD) is charged with the responsibility of monitoring and maintaining reliable and adequate water supplies. Local yield collected in catchment areas with the 17 impounding reservoirs accounts for about 20% to 30% of Hong Kong's total fresh water consumption. The major proportion of our fresh water supply comes from Dongjiang in the southern part of Mainland China. Both the collected local yield and the imported Dongjiang water are subject to stringent treatment and monitoring in order that the quality of treated water meets the Guidelines for Drinking-water Quality published by the World Health Organization (WHO Guidelines). Moreover, since the 1950s, we have taken full advantage of Hong Kong's geographic proximity to the South China Sea to adopt sea water for flushing purposes. Fresh water and sea water are supplied through two entirely separate waterworks infrastructure systems. The water supplies are maintained in an extensive array of service reservoirs and water mains for distribution to homes and commercial developments.

To ensure that Hong Kong's water supplies remain secure, we make concerted efforts to exploit new water sources by introducing advanced technologies such as desalination, water reclamation, grey water recycling and rainwater harvesting. These six water sources will become the pillars that support Hong Kong with enhanced water security and ability to adapt to climate change.

As one of the largest energy consumers in Hong Kong, WSD has also implemented measures to reduce our energy footprint through the development of viable renewable energy sources. Moreover, we are the first government department to be awarded the ISO 50001 Energy Management System certification.

Our vision is to meet our customers' expectations in providing quality water supply services. With this in mind, WSD's committed workforce has adopted customer-oriented approach to ensure that our customers receive the most effective and high quality services.

主要統計數字(截至二零一七年三月三十一日)
Principal Statistics (as at 31st March 2017)



水塘數目
No. of Impounding Reservoirs

17 個
nos.

總存水量
Total Storage Capacity

586 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



濾水廠數目
No. of Water Treatment Works

21 個
nos.

每日總濾水量
Total Daily Treatment Capacity

5 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



食水抽水站數目
(包括食水和原水抽水站及泵房)
No. of Fresh Water Pumping Stations
(including both fresh & raw water pumping
stations and pump houses)

154 座
nos.

每日總抽水量
Total Daily Pumping Capacity

32.1 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



海水抽水站數目
(包括抽水站及泵房)
No. of Salt Water Pumping Stations
(including both pumping stations and pump houses)

35 座
nos.

每日總抽水量
Total Daily Pumping Capacity

2.1 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



食水及海水抽水站數目
No. of Combined Fresh Water & Salt
Water Pumping Stations

7 座
nos.

每日總抽水量
Total Daily Pumping Capacity

0.3 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



食水配水庫數目
No. of Fresh Water Service Reservoirs

174 座
nos.

總存水量
Total Storage Capacity

4.3 百萬立方米
million cubic metres (mcm)

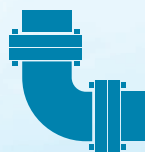


海水配水庫數目
No. of Salt Water Service Reservoirs

54 座
nos.

總存水量
Total Storage Capacity

0.3 百萬立方米
million cubic metres (mcm)



食水水管長度
(直徑20毫米至2,400毫米)
Length of Fresh Water Mains
(20 mm to 2,400 mm diameter)

6,565 公里
kilometres (km)

海水水管長度
(直徑20毫米至1,200毫米)
Length of Salt Water Mains
(20 mm to 1,200 mm diameter)

1,582 公里
kilometres (km)